

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1790/2006

z dnia 5 grudnia 2006 r.

zatwierdzające działania przeprowadzane na terenie Turcji, mające na celu kontrolę zgodności norm handlowych mających zastosowanie do świeżych owoców i warzyw przed ich przywozem do Wspólnoty

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

wprowadzenia w życie procedury współpracy administracyjnej ustanowionej w art. 7 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1148/2001.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2200/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10,

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Świeżych Owoców i Warzyw,

a także mając na uwadze, co następuje:

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

(1) Artykuł 7 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1148/2001 z dnia 12 czerwca 2001 r. w sprawie kontroli zgodności norm handlowych mających zastosowanie do świeżych owoców i warzyw⁽²⁾ ustanawia warunki zatwierdzania czynności kontrolnych przeprowadzonych przez dany kraj trzeci, który o to wnioskuje, przed przywozem do Wspólnoty.

Artykuł 1

Kontrole zgodności norm handlowych dotyczących świeżych owoców i warzyw przeprowadzane przez Turcję przed ich przywozem do Wspólnoty zostają niniejszym zatwierdzone zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1148/2001.

(2) Władze Turcji przesłały do Komisji wnioski o zatwierdzenie czynności kontrolnych, za których przeprowadzanie odpowiedzialna jest Dyrekcja Generalna ds. Normalizacji Handlu Zagranicznego. W tym wniosku stwierdza się, że wyżej wymienione organy kontroli posiadają niezbędny personel, wyposażenie i urządzenia do przeprowadzania kontroli, że stosują one metody równorzędne do metod określonych w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1148/2001 oraz że świeże owoce i warzywa wywożone z Turcji do Wspólnoty odpowiadają wspólnotowym normom handlowym.

Artykuł 2

Szczegółowe dane dotyczące władzy publicznej i organu kontroli w Turcji, określonych w art. 7 ust. 2 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1148/2001, podane są w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

(3) Informacje przesłane przez państwa członkowskie do Komisji wskazują, że w okresie 2001–2005 częstotliwość występowania niezgodności z normami handlowymi w przywozie świeżych owoców i warzyw z Turcji była bardzo niska.

Artykuł 3

Świadectwa określone w art. 7 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1148/2001, wydane w następstwie kontroli określonych w art. 1 niniejszego rozporządzenia, muszą być sporządzone na formularzach zgodnie ze wzorem podanym w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

(4) Kontrole zgodności przeprowadzone przez Turcję powinny zatem zostać zatwierdzone z mocą od dnia

Artykuł 4Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 297 z 21.11.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 47/2003 (Dz.U. L 7 z 11.1.2003, str. 64).

⁽²⁾ Dz.U. L 156 z 13.6.2001, str. 9. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 408/2003 (Dz.U. L 62 z 6.3.2003, str. 8).

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od daty opublikowania w serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* zawiadomienia określonego w art. 7 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1148/2001, odnoszącego się do ustanowienia współpracy administracyjnej między Wspólnotą a Turcją.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 grudnia 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Władza publiczna w rozumieniu art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1148/2001:

Dyrekcja Generalna ds. Normalizacji Handlu Zagranicznego

Dyrektor Generalny: Yavuz MOLLASALIHOĞLU
Dyrektor Departamentu Rolnictwa: Çiğdem KILIÇKAYA
Adres: İnönü Bulv. No: 36 Oda no: 2118 06510 Emek/Ankara
Tel.: (90-312) 212 58 99
Faks: (90-312) 212 68 64, (90-312) 205 09 18
E-mail: kilickayac@dtm.gov.tr

Organ kontroli w rozumieniu art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1148/2001:

Regionalna Dyrekcja Zachodniej Anatolii

Dyrektor Regionalny: Muzaffer ERTÜRK
Adres: Gazi Bulv. No: 126 Kat:1 35230 Basmane/İzmir
Tel.: (90-232) 483 40 26
Faks: (90-232) 48 37 72
E-mail: izmirbolge@dtm.gov.tr

Regionalna Dyrekcja Południowej Anatolii

Dyrektor Regionalny: Şükrü ÇALIŞKAN
Adres: Çakmak Cad. Buğdaycı Apt. No:27 Kat:6/32 Mersin
Tel.: (90-324) 237 97 18
Faks: (90-324) 237 19 59
E-mail: mersinbolge@dtm.gov.tr

Regionalna Dyrekcja Południowo-Wschodniej Anatolii

Dyrektor Regionalny: M. Zihni DOĞAN
Adres: Yeni Valilik Binası Kat:5 No:555 27330 Gaziantep
Tel.: (90-342) 230 78 52
Faks: (90-342) 221 21 44
E-mail: gaziantepbolge@dtm.gov.tr

Regionalna Dyrekcja Marmary

Dyrektor Regionalny: Çağatay ÖZTÜRK
Adres: Dış Ticaret Kompleksi D Blok K-1-2 Çobançeşme Mevkii Sanayi Cad
Yenibosna – Bahçelievler/İstanbul
Tel.: (90-212) 454 08 20
Faks: (90-212) 454 08 22
E-mail: istanbulbolge@dtm.gov.tr

Regionalna Dyrekcja Wschodniego Wybrzeża Morza Czarnego


Dyrektor Regionalny: Ö. Naci GENÇTÜRK
Adres: Hükümet Konağı Üst Zemin Kat 61040 Trabzon
Tel.: (90-462) 230 19 82
Faks: (90-462) 229 73 09
E-mail: izmirbolge@dtm.gov.tr

Regionalna Dyrekcja Środkowej Anatolii

Dyrektor Regionalny: Caner SOLMAZ
Adres: Mithatpaşa Cad. No: 18/4 Kızılay/Ankara
Tel.: (90-312) 430 61 08
Faks: (90-312) 430 61 09
E-mail: ankarabolge@dtm.gov.tr

ZAŁĄCZNIK II

Wzór świadectwa określonego w art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1148/2001

<p>1. İhracatçının Unvanı, Vergi No (Nazwa eksportera, Numer Identyfikacji Podatkowej)</p>	 <p>KONTROL BELGESİ ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI</p> <p>Nr</p> <p>İşbu belge sadece Kontrol Dairelerince kullanılır (Świadectwo wyłącznie do użytku służb kontrolnych)</p>		
<p>2. Ambalaj Üstünde Görülen Ambalajcı veya İmalatçı Firma (İhracatçıdan farklı ise) (Producent lub podmiot pakujący wskazany na opakowaniu) (jeżeli inny niż eksporter)</p>	<p>T.C. BAŞBAKANLIK DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞI (REPUBLIKA TURCJI, GABINET PREMIERA, SEKRETARIAT DS. HANDLU ZAGRANICZNEGO)</p> <p>..... BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ (..... DYREKCJA REGIONALNA) DTS Denetmenleri Grup Başkanlığı (Grupa Inspektorów ds. Normalizacji Handlu Zagranicznego)</p>		
<p>5. Nakil Vasıtası (Şrodek transportu)</p>	<p>3. Menşe Ülke ve Şehir (Państwo i miasto pochodzenia)</p>	<p>4. Gideceği Ülke (Państwo przeznaczenia)</p>	<p>6. İlgili Ulusal Mevzuat (Pole przeznaczone na uregulowania krajowe)</p>
<p>7. Ambalaj Çeşidi ve Sayısı (Liczba i rodzaj opakowań)</p>	<p>8. Ürünün Türü ve Çeşidi (Charakter i rodzaj produktu)</p>	<p>9. Kalite Sınıfı (Klasa jakości)</p>	<p>10. Partinin Ağırlığı Brüt/Net (Całkowita waga w kg brutto/netto)</p>
<p>11. Örnekleme suretiyle yapılan kontrolde, yukarıda vasıfları yazılı partinin, kontrol anında yürürlükte olan standartlara uygun bulunduğu tasdik olunur (W rezultacie kontroli przez pobranie próbek poświadczą się, że powyższa przesyłka spełnia normy obowiązujące w czasie kontroli)</p> <p>Çıkış Gümrüğü (Urząd celny wyjścia)</p> <p>Bu Kontrol Belgesi:/...../200. tarihi bitimine kadar geçerlidir (Niniejsze świadectwo zgodności jest ważne do dnia/...../200...)</p> <p>Kontrol Tarihi:/...../200. (Data kontroli:/...../200.)</p> <p>Kontrolü Yapanlar: (Poddane kontroli przez:)</p> <p style="text-align: right;">Kaşe, İmza, Mühür (Pieczętka – Podpis – Pieczęć)</p>			